

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۳

شماره: ۱۴/۶۷۴۱/ص

پیوست: دارد



تشخیص اصالت نامه

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



باسمه تعالی

سال تولید؛ دانش بنیان ، اشتغال آفرین

رؤسای محترم تشکل های اقتصادی وابسته به اتاق ایران

با سلام؛

احتراماً به پیوست لیست واصله از وزارت امور خارجه کشورمان در خصوص ۳۸ قلم کالا و تجهیزات ممنوعه وارداتی به بازار اتیوپی که در تاریخ ۱۴ اکتبر ۲۰۲۲ توسط وزارت اقتصاد این کشور در راستای مدیریت منابع ارزی اعلام گردیده است، ایفاد می گردد.

مزید امتنان خواهد بود چنانچه دستور فرمائید مراتب به اعضای محترم تشکل منعکس گردد.

سید جواد زمانی
معاون استان ها و تشکل ها

نعمت - نیت
- رئیس هیئت مدیره
- لعل بیوف

۱۴۰۱/۰۸/۰۳

سندیکای شرکت های تأسیساتی و صنعتی ایران
شماره: ۴۰۰۱-۰۸۰۶۲۳
تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۳

بسمه تعالی



سفارت ج.ا.ایران - آدیس آبابا

لیست اقلام ممنوعه وارداتی به بازار اتیوپی

وزارت اقتصاد اتیوپی در تاریخ ۱۴ اکتبر ۲۰۲۲ در راستای مدیریت منابع ارزی تصمیم خود مبنی بر ممنوعیت واردات ۳۸ قلم کالا و تجهیزات به اتیوپی و عدم تخصیص ارز به آنها به شرح ذیل را اعلام نمود.

Based on Import Data of 2014 Ethiopian Budget year (1USD = 50Br)			
No	Tariff Code	Product Description	
1	1704	Chewing Gum and Sugar Confectionery	ከረጫላዎች፣ ማስቲካዎችና ሌሎች ጣፋጭ ዝግጅቶች
2	1806 except 18062010	Checolate	ቸካሌት
3	1905	Sweet Biscuits and Waffles	ብስኩቶችና ዋፊሮች
4	2009	Fruit Juices & canned fruits	የፍራፍሬ ጭማቂና የታሸጉ ፍራፍሬዎች
		Jam, Vimto, Potato chips, Tomato paste	ክፍራፍሬ የተዘጋጁ ጃሞች፣ የድንች ጥብሶች፣
5	22021000	water including Mineral Water፣ Soft drinks and other non-alcoholic drinks	የታሸጉ ውሃዎች፣ ለስላሳ መጠጦችና አልኮል የሌላቸው መጠጦች
6	Chapter 22	Whisky, wine, Beer and all other alcoholic drinks	ውስኪ፣ ወይን፣ ቢራና ሌሎች አልኮል መጠጦች በመሉሉ
7	2402,2403, 2404	Cigarettes and Substitutes	ሲጋራ
8	3303	Perfumes and toilet waters	ሽቶዎችና ቶይሌት ዋተርስ
9	33041000, 33042000, 33043000	Make up Preparations	የውበት ወይም የመካካያ ዝግጅቶች
10	3401	Soaps	ሳሙናዎች
11	3604	Fireworks	ርኝቶች
12	4202	Bags and Wallets	ቦርሳና ዋሌቶች

13	4909	Post Cards and Similar Cards	የተታተሙ ስዕላዊ መግለጫ ያላቸው ካርዶች፤
14	4910	Calendars	የቀን መቁጠሪያ ካሌንደሮች፤
15	49119190	Picturess including wall picture	ስዕሎች የግድግዳ ሥዕሎች ጨምሮ
17	6504 & 6505	Hats and Headgears	ባርኔጣዎችና ኮፍያዎች
18	6702	Artificial Flowers	አርቲፊሻል አበባዎች
19	6704	Human and Artificial hairs	የሰውና አርቲፊሻል ጸጉሮች፤
20	Chapter 71 except Legal Tender Coins	Artificial Jewellers	አርቲፊሻል ጌጣኔጦች
21	8703	Compleat build up/CBU/ Automobiles and Three Wheelers /except electric Motor vehicles/	የተገጣጠሙ የቤት አውቶሞቢል እና ባለሰዕት እግር ተሽከርካሪዎች /በኢሌክትሪክ ሞተር የሚሰሩትን ሳይጨምር/
22	8711	Compleat Build up /CBU/ Motorcycles /except electric Motor vehicles/	የተገጣጠሙ ሞተር ሳይክሎች /በኢሌክትሪክ ሞተር የሚሰሩትን ሳይጨምር/

Based on Import Data of 2014 Ethiopian Budget year (1USD = 50Br)			
23	8712	Bicycles	ሳይክሎች
24	9401 & 9403	Household and Office Furnitures except specially designed chairs	በታሪፍ ቁጥር 9401 እና 9403 የሚመደቡ የቤትና የቢሮ ዕቃዎች
25	25.01	Table salts	የገበታ ጨው
26	chapter 95	Different games	የተለያዩ መጫወቻ እቃዎች
27	chapter 91	Hand watches, table and wall clocks	የእጅ፣ የጠረጴዛና የግድግዳ ሰአቶች
28	66 01 & 6602	Umbrella	ጥንጥላዎች
29	chapter 57	Carpets	ምንጣፎች
30	1601	pork luncheon meat	የአሳማ ስጋዎች
31	1602	chicken luncheon meat	የዶሮ ስጋዎች
32	1604	Tuna, sardins and other sea foods	ቱናዎች፣ ሰርዲኖችና ሌሎች የአሳ ምርቶች
33	chapter 19 & 21	Packed foods preparation except milk and preparation for infant or young children	ከህፃናት አልሚ ምግቦችና ወተቶች በስተቀር የተለያዩ የታሸጉ ምግቦች
34	6911-6914	Ceramics and porclin kitchen wares	ከሴራሚክስና ፖርሰሊን የተዘጋጁ የቤት እቃዎች
35	9613	Gas lighter	ጋዝ ላይተር
36	9615	Hair pin, clip, grips, roller, bow,band,pony tail,tiyara	የተለያዩ የእግር ግጥሞች
37	96180000	Mannequin	ልብስ ማሳያ አሻንጉሊቶች
38	7013	Glass beer mug, wine, alcohol, ash tray, vase, frame	ከብርጭቆ የተዘጋጁ የመጠጥ መጠጫ እቃዎች፣ የስጋራ መተርኮሻዎች፣ የእበባ መያዣና ተመሳሳይ እቃዎች